

# Oberuzwil

Mitteilungsblatt der Gemeinde Oberuzwil

## **Gemeinderat, Verwaltung**

Ja zum Hallenbad  
Schutz vor Naturgefahren  
Ferienzeit ist zu kurz!  
Platanenhof im Einsatz

## **Schulen**

Schüeli 2016  
Klassenlager im Mittelalter  
Bettlauf 2016  
Bichwiler Sporttag  
Investition in die Zukunft

## **Vereine, Institutionen**

Empfang Musikgesellschaften  
Veranstaltungskalender

## Ja zum Hallenbad

**Mit einer überwältigenden Mehrheit von 85 Prozent haben die Stimmberechtigten der Gemeinde Oberuzwil am 5. Juni 2016 an der Urne dem Kredit von 5,8 Millionen Franken für die Sanierung des Hallenbades zugestimmt.**

Die Zukunft des Oberuzwiler Hallenbades ist gesichert! Die Verantwortlichen freuen sich über den klaren Entscheid und danken den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern für ihr Vertrauen.

### Baukommission

Mit der Einsetzung einer «Baukommission Hallenbad» hat der Gemeinderat die nächsten Schritte eingeleitet. Der Kommission gehören neben Gemeindepräsident Cornel Egger und Gemeinderat Alois Schilliger auch Claudia Lenz, Bauverwalterin, sowie Karl Peter Trunz als Bauherrenbegleiter an. Mit beratender Stimme nehmen Walter Bruggmann, Chefbadmeister, sowie der zukünftige Projektleiter Einsitz im neuen Gremium. Für das Detailprojekt, die Ausschreibungen und die Realisierung ist ein straffer Zeitplan vorgesehen. Verläuft alles plangemäss, bleibt das Hallenbad für die umfangreichen Arbeiten voraussichtlich nächstes Jahr während rund zehn Monaten geschlossen.

## Naturgefahren

**Die kantonale Naturgefahrenanalyse hat für Teile des Oberuzwiler Gemeindegebietes eine mögliche Gefährdung durch Hochwasser und örtliche Rutschungen aufgezeigt. Die Gemeinde liess deshalb durch ein Ingenieurbüro ein Massnahmenkonzept erarbeiten. Dieses Konzept beschreibt, in welchen Gebieten eine erhöhte Gefährdung besteht und welche baulichen Massnahmen vor grösseren Naturereignissen schützen können.**

Die Bauverwaltung hat das Massnahmenkonzept dem Baudepartement unterbreitet. Im Bericht der kantonalen Fachstellen heisst es, die aufgezeigten Massnahmen seien nachvollziehbar und zielführend. Der Gemeinderat hat vom Massnahmenkonzept Kenntnis genommen. Das Konzept findet insbesondere Anwendung beim Bautenschutz und wird bei der Beurteilung von Baugesuchen konsequent beigezogen.

## Baubewilligungen

**Im Mai wurden folgende Projekte bewilligt:**

- Roman und Renate Düring, Bichwil: Anbau Geräte- und Maschinenunterstand, Langenau, Bichwil
- Urs Benz, Oberuzwil: Neubau Lagerraum/Atelier, Freudenbergstrasse 11, Oberuzwil
- BBQ Boys Malouf & Semri, Flawil: Aufstellen eines Imbissanhängers, Toggenburgerstrasse 30, Flawil
- Bojan und Tijana Djordjevic, Oberuzwil: Einbau Dachgaube, Hohrainstrasse 19, Oberuzwil
- Lukas Lämmli, Niederglatt: Holz-Kraft-Anlage in Containersystem, Lehmgrueb, Niederglatt
- Mathias Städler, Oberuzwil: zwei Ökonomiegebäude mit Auslaufhaltung für Bio-Legehennen, Berg/Häsler, Oberuzwil
- Islamische Gemeinschaft Kanton St.Gallen, Oberuzwil: Kücheneinbau im Obergeschoss, Werkstrasse 1, Oberuzwil
- Mischa und Eva Mauch, Oberuzwil: Überdachung Sitzplatz, Morgenwies 10b, Oberuzwil

## Referendumsvorlage

(fakultatives Referendum)

Gegenstand: **Teilzonenplan Schlatt**  
Genehmigungsdatum: 22. März 2016

Referendumsfrist: **20. Juni bis 29. Juli 2016**

Notwendige Unterschriften: 300

Auflageort: Gemeindehaus Oberuzwil,  
Flawilerstrasse 3

Auskunft: Bauverwaltung, Büro 13

Das Verfahren richtet sich nach Art. 13ff der Gemeindeordnung der Gemeinde Oberuzwil sowie den Bestimmungen des Gemeindegesetzes und des kantonalen Gesetzes über Referendum und Initiative.

Das Referendum ist zustande gekommen, wenn 300 Stimmberechtigte der Gemeinde Oberuzwil schriftlich die Volksabstimmung verlangen. Auf Wunsch stellt die Gemeinderatskanzlei unentgeltlich Unterschriftenbogen zur Verfügung.

### Impressum

#### Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Oberuzwil

2. Jahrgang, erscheint 14-täglich,  
gratis für alle Haushalte im Gemeindegebiet

#### Auflage

3000 Exemplare

#### Herausgeberin und Redaktion

Gemeinderatskanzlei Oberuzwil  
Flawilerstrasse 3  
9242 Oberuzwil  
Telefon 071 955 77 34  
Telefax 071 955 77 44  
gemeinde@oberuzwil.ch

#### Druck und Layout

Cavelti AG, Gossau  
Inserate per Mail an: inserate@oberuzwil.ch

#### Nächste Ausgabe: 1. Juli 2016

Inserate- und Redaktionsschluss:  
27. Juni 2016, 8.30 Uhr

## Zinsen für Steuern

Ende Mai war die erste Rate der provisorischen Steuerrechnung 2016 fällig. Das Oberuzwiler Steueramt dankt allen Steuerpflichtigen, welche die Rechnungen fristgerecht beglichen haben. Die vorläufig in Rechnung gestellten Steuern für das laufende Jahr sowie die Nachzahlungen für Vorjahre für die natürlichen Personen sind aktuell auf Budgetkurs.

Wenn es die finanziellen Möglichkeiten zulassen, lohnt sich dank Ausgleichszinsen eine frühzeitige Bezahlung. Nebst den drei Einzahlungsscheinen für die Ratenzahlungen liegt der Steuerrechnung darum auch ein Einzahlungsschein für den Gesamtbetrag bei. Jede Zahlung bis 31. Juli 2016 wird mit einem Ausgleichszins von 0,5 Prozent verzinst.

### Anpassungen möglich

Die eServices auf der Homepage des Kantonalen Steueramtes, [www.steuern.sg.ch](http://www.steuern.sg.ch), stehen rund um die Uhr online zur Verfügung. Damit kann das eigene Steuerkonto jederzeit eingesehen werden. Es besteht zudem die Möglichkeit, die vorläufige Rechnung selbst anzupassen, wenn diese zu hoch oder zu tief sein sollte. Weiter können Einzahlungsscheine bestellt und Zahlungsvereinbarungen abgeschlossen werden. Auch Fristverlängerungen für das Einreichen der Steuererklärung können eingegeben werden, sofern die vorläufige Rechnung vollständig bezahlt ist. Selbstverständlich können Anliegen und Fragen im Zusammenhang mit den Steuern auch direkt mit dem Gemeindesteueramt während der Schalteröffnungszeiten im Büro 4 oder telefonisch unter Telefon 071 955 77 47 besprochen werden.

### Ausstehende Steuererklärungen

Anfang Mai wurden an rund 700 Steuerpflichtige Erinnerungen verschickt, weil sie bis dahin weder die Steuererklärung 2015 eingereicht noch eine Fristverlängerung dafür eingeholt hatten. 240 Steuerpflichtige haben nicht darauf reagiert und deshalb Anfang Juni eine zweite Aufforderung erhalten.

## Bauanzeige

**Gesuchsteller:** UZE AG, Sonnenhügelstrasse 8, 9240 Uzwil

**Bauvorhaben:** Anbau Auslauf / Liegeboxen an Gebäude Vers.-Nr. 2479 auf Grundstück Nr. 1368, Neuhaus, 9240 Niederglatt

**Einsprachefrist:** 17. Juni 2016 bis 30. Juni 2016

Die Pläne sind während der Einsprachefrist im Gemeindehaus angeschlagen oder können auf der Bauverwaltung eingesehen werden.

## Ferienzeit ist zu kurz!

Im Investitionsbudget 2016 ist die Sanierung des Untergeschosses im Haus 2 der Schulanlage Breite berücksichtigt. Das Projekt umfasst die Sanierung und Erweiterung des Lehrzimmers sowie Anpassungen an den Garderoben und WC-Anlagen. Der Gemeinderat hat die Arbeiten vergeben.

Frühzeitig hat die Bauverwaltung zusammen mit dem Architekturbüro die Detailplanung an die Hand genommen. Schnell zeigte sich, dass für die umfangreichen Arbeiten die Sommerferienzeit nicht ausreicht. Baubeginn war deshalb bereits am 13. Juni. In der Anfangsphase stehen Abbrucharbeiten und Demontagen an. Bauarbeiten während des Schulbetriebs erfordern eine seriöse und umsichtige Planung. Die Bauleitung schenkt dem Baustellenverkehr und einer möglichst geringen Lärmbelastung während der Unterrichtszeiten besondere Beachtung.

## Lehrstellen bei der Gemeinde

Kontakt mit Menschen und Büroarbeit bereiten dir Freude? Du hast Interesse am Staatswesen und einer anspruchsvollen Grundausbildung in einem Dienstleistungsbetrieb?

Die Gemeinden Oberuzwil und Jonschwil bieten Sekundarschülerinnen und -schülern ab August 2017 abwechslungsreiche Lehrstellen an als

## Kauffrau/Kaufmann (E- und M-Profil)

Die Lernenden wechseln innerhalb der Verwaltung periodisch die Abteilungen und erhalten so Einblick in die interessanten Aufgabenbereiche.

Wir freuen uns auf Bewerbungen mit Lebenslauf, Foto, Kopien der Sekundarschulzeugnisse und Stellwerk bis **8. Juli 2016** an:

Gemeinde Jonschwil  
Bruno Hollenstein, Poststrasse 10, 9243 Jonschwil  
Telefon 071 929 58 00, [bruno.hollenstein@jonschwil.ch](mailto:bruno.hollenstein@jonschwil.ch)

Gemeinde Oberuzwil  
Cornel Egger, Flawilerstrasse 3, 9242 Oberuzwil  
Telefon 071 955 77 45, [cornel.egger@oberuzwil.ch](mailto:cornel.egger@oberuzwil.ch)

# Handänderungen

10.05.2016

**Veräusserer:** Bruderer-Androtsopoulou Max und Marianthi, Bichwil, Miteigentümer zu je ½

**Erwerber:** Bogo Raphael, Bichwil, Miteigentümer zu ⅓ und Küenzi Regula, Kirchberg, Miteigentümer zu ⅓

**Objekte:** Grundstück Nr. 960, 1674 m<sup>2</sup> Fläche, Wohnhaus, Chreienberg / Grundstück Nr. 2030, 3021 m<sup>2</sup> Fläche, Strasse/Weg, Wald, Chreienberg

13.05.2016

**Veräusserer:** Gröbli Bruno, Oberuzwil (bisher: Alleineigentümer; neu: Miteigentümer zu ½)

**Erwerberin:** Gröbli-Canonica Blanka, Oberuzwil

**Objekt:** ½ Miteigentum an Grundstück Nr. 1838, 828 m<sup>2</sup> Fläche, Wohnhaus, Eggstrasse 9

18.05.2016

**Veräusserer:** Sutter Albert, Bettingen

**Erwerberin:** Hinder-Sutter Claudia, Braunau

**Objekt:** ¼ Miteigentum an Grundstück Nr. 705, 10 802 m<sup>2</sup> Fläche, Strasse/Weg, Acker/Wiese/Weide, Horain

19.05.2016

**Veräusserer:** Erbegemeinschaft Abderhalden Johann

**Erwerber:** Abderhalden Walter, Niederuzwil

**Objekt:** Grundstück Nr. 1331, 27 692 m<sup>2</sup> Fläche, Strasse/Weg, Acker/Wiese/Weide, Intensivkultur, Gartenanlage, Gewässer, Wald, Fels, Wilenwis

19.05.2016

**Veräusserer:** Erbegemeinschaft Abderhalden Johann

**Erwerber:** Abderhalden Johann, Affoltern am Albis, und Gubler-Abderhalden Dora, Uzwil, Miteigentümer zu je ½

**Objekt:** Grundstück Nr. 2503, 33 877 m<sup>2</sup> Fläche, Strasse/Weg, Acker/Wiese/Weide, Gewässer, Wald, Wilen

20.05.2016

**Veräusserer:** Wasserkorporation Oberuzwil, in Oberuzwil

**Erwerber:** Loser-Schwander Daniel und Chantal, Bichwil, Miteigentümer zu je ½

**Objekt:** Grundstück Nr. 803, 623 m<sup>2</sup> Fläche, Acker/Wiese/Weide, Sonnenberg

24.05.2016

**Veräusserer:** Reifler Ernst, Oberuzwil (bisher: Alleineigentümer; neu: Miteigentümer zu ½)

**Erwerberin:** Reifler-Greiner Hannelore, Oberuzwil

**Objekt:** ½ Miteigentum an Grundstück Nr. 5, 430 m<sup>2</sup> Fläche, Wohnhaus, Garage, Freudenbergstrasse 36

25.05.2016

**Veräusserer:** KREFATEC GmbH, in Oberuzwil

**Erwerber:** Ziberi Inis, Amriswil

**Objekte:** Stockwerkeigentum Nr. 10 920 (120/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1432), 4½-Zimmer-Wohnung, Wiesentalstrasse 15 / Miteigentum Nr. 20 591 (1/10 Miteigentum an Grundstück Nr. 10919), Autoeinstellplatz, Wiesentalstrasse 15

25.05.2016

**Veräusserer:** KREFATEC GmbH, in Oberuzwil

**Erwerberin:** Monumental Immobilien GmbH, in Oberuzwil

**Objekte:** Stockwerkeigentum Nr. 10 978 (74/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1432), 3½-Zimmer-Wohnung, Wiesentalstrasse 15 / Miteigentum Nr. 20 590 (1/10 Miteigentum an Grundstück Nr. 10919), Autoeinstellplatz, Wiesentalstrasse 15

26.05.2016

**Veräusserer:** Kanton St.Gallen

**Erwerber:** Possa-Rimensberger Jean Marc und Katharina, Oberuzwil, Gesamteigentum infolge Gütergemeinschaft

**Objekt:** 132 m<sup>2</sup> Boden ab Grundstück Nr. 2564, Platanenhof/Häslerstrasse/Häsler, zu vereinigen mit Grundstück Nr. 1452, Sonnenhofstrasse 7

30.05.2016

**Veräusserer:** Kanton St.Gallen

**Erwerber:** Haltiner-Köllä Stephan und Laura, Oberuzwil, Miteigentümer zu je ½

**Objekt:** 343 m<sup>2</sup> Boden ab Grundstück Nr. 2564, Platanenhof/Häslerstrasse/Häsler, zu vereinigen mit Grundstück Nr. 1676, Sonnenhofstrasse 5

31.05.2016

**Veräusserer:** Sadiku-Beqiri Fatos und Lifafete, Schwarzenbach, Miteigentümer zu je ½

**Erwerber:** Kaniyampampil Raveendran Sunil und Aubert Evelyne, Bichwil, Miteigentümer zu je ½

**Objekt:** Grundstück Nr. 74, 332 m<sup>2</sup> Fläche, Einfamilienhaus, Sonneggstrasse 7

## Unterwegs ...

### ... bequem und günstig mit der Tageskarte Gemeinde

- freie Fahrt mit dem öffentlichen Verkehr für 40 Franken pro Tag
- Bezug beim Front-Office im Gemeindehaus
- Bestellungen auch über Telefon 071 955 77 40 und online rund um die Uhr auf [www.oberuzwil.ch](http://www.oberuzwil.ch)
- pro Tag stehen 6 Tageskarten zur Verfügung
- alle Reservierungen sind definitiv
- kein Umtausch, keine Rückvergütung

# Schüeli 2016 – das Runde muss ins Eckige

Was für die Fussballer an der Europameisterschaft in Frankreich gilt, gilt für alle Schüeliteams – von der «Affebandi» bis zu «Zwenig Zit gha» – erst recht. Einen Schüelipokal zu stemmen, soll mindestens so ehrenvoll sein, wie in Paris ins Finale einzuziehen.



Am 24. und 25. Juni geht die nächste Schüeli über die Bühne. Am Freitag brutzeln ab 12 Uhr schon die ersten Würste und Burger auf dem Grill und die ersten Spiele werden angepfeifen. Schüeli bedeutet nicht nur Spiel und Spass auf, sondern auch neben den Plätzen. Die Clowns Pepe & Tommy werden immer wieder die Lachmuskeln aller aktivieren. Auch der Match der Lehrer gegen eine Schülerauswahl wird mit Spannung erwartet. Am Abend heizt die «Matrix Band» mit berühmten Covers ein. DJ Caddy legt in der Schüelibar für die Nachteulen auf. Am Samstagmorgen beginnen um 8.30 Uhr die ersten Vorrundenspiele, bevor es dann am Nachmittag bei spannenden Finalspielen um die Wurst geht. Unter dem Motto «Schirm,



Charme und Melone» werden die Kindergärtler ihren traditionellen Tanz aufführen. Auch die Schülerband des Oberstufenzentrums tritt auf. Während des ganzen Tages können zudem diverse Schülerkunstwerke bestaunt werden, die zum Thema «Black & White» erschaffen wurden.



## Sport und Spass

Einerseits ist die Schüeli 2016 einmal mehr eine grosse Wundertüte voller spannender Aktionen und Spiele, andererseits bietet sie eine grosse Plattform für Begegnungen aller Art. Das Schüeli-OK freut sich auf zahlreichen Besuch. Alle Details zum Grossanlass sind in der Schüelibroschüre zu finden.

## Sommerzeit im Hallenbad

Hallenbad und Solarium bleiben infolge Hauptreinigung

**vom Freitag, 1. Juli, bis Sonntag, 14. August 2016, geschlossen.**

Ab Montag, 15. August 2016, gelten wieder die normalen Öffnungszeiten.

### Fundgegenstände ...

... können am Montag, 4. Juli 2016, von 10 bis 12 Uhr und am Dienstag, 5. Juli 2016, von 13.30 bis 16.30 Uhr abgeholt werden. Anschliessend wird darüber verfügt.

Wir wünschen allen unseren Gästen erholsame Sommerferien. Besuchen Sie doch während dieser Zeit das Freibad Ghürst!

# Ein Klassenlager im Mittelalter

**Ende Mai reiste die 6. Klasse mit ihrem Klassenlehrer Renato Keller ins Mittelalter-Klassenlager nach Sils im Domleschg. Die Burg Ehrenfels war für eine Woche das neue Zuhause. Schülerinnen und Schüler berichten über das Lagerleben:**



## Die Reise zurück ins Jahr 1257

«Am Montagmorgen fuhren wir mit der SBB nach Chur und mit der RhB weiter nach Thusis. Dort warteten wir auf das Postauto, welches uns nach Sils im Domleschg fuhr.

Wir liefen mit Gepäck 1,5 Kilometer aufwärts bis zur Burg Ehrenfels. Dort empfing uns der Burgherr Caduff. Nach dem Lunch zeigte uns Herr Keller die Burg, wir bezogen die Betten und richteten uns ein. Mit Regenhosen und Regenjacken gingen wir hinaus in den Regen, um Specksteinamulette zu schleifen. Wir froren uns die Finger ab, doch es entstanden tolle Kunstwerke. Unsere Freizeit verbrachten wir zuoberst im Bergfried mit Pingpong- und Tischfussballspielen. Später zogen wir die selbstgemachten Mittelalterkleider an. Die Jungs trugen einen Waffenrock und die Mädchen ein Burgdamenkleid. Im Bergfried-Theatersaal fand der Ritterschlag statt. Wir legten ein Gelübde ab und knieten uns vor Graf Rhenatus hin. Dieser schlug uns zur Edeldame oder zum Ritter. Die Jungs bekamen ihr selbstgemachtes Schwert und die Mädchen ihren Dolch und ein Amulett.

## Helden in Strumpfhosen

Am Dienstagmorgen schliefen wir wie Murmeltiere, bis uns Herr Keller weckte. Als wir in den Rittersaal kamen, war der Tisch schon für das Frühstück gedeckt. Wir bastelten heute ein ritterliches Portemonnaie und ein Lederarmband mit gotischen Zeichen darauf. Nach dem Basteln gingen wir eine volle Stunde über Stock und Stein spazieren. Als wir nach Hause in die Burg kamen, rannten alle in die Dusche. Da hatten wir das

Problem, denn es gab nur eine Dusche für die Mädchen und eine für die Jungs. Wir mussten also eine ganze Weile warten. Nach dem leckeren Abendessen war Kinoabend angesagt. Im Turmsaal schauten wir den Film «Helden in Strumpfhosen» mit Robin Hood. Da es im Turmsaal sehr kalt war, wickelten wir uns in Woldecken ein. Während des Filmes gab es eine Glacépause. Nach dem abenteuerlichen Film schliefen wir bald in unseren Schlägen ein.

## Ausflug zur Viamalaslucht

Am Mittwochmorgen wurden wir um 7.15 Uhr geweckt. Nach dem Frühstück fuhren wir mit dem Postauto via Thusis nach Zillis. Wir besuchten eine Ausstellung mit Film und die weltberühmte St.Martin-Kirche. Dort konnten wir mit Spiegeln die biblischen Holzbilder an der Decke anschauen. Nachher wanderten wir zu unserem Mittagspicknickplatz. Wir assen unseren Lunch beim Traversinasteg I und wanderten danach weiter zur Viamalaslucht. Wir sahen Strudeltöpfe und die Schluchtentiefe vor 100 000 Jahren. Es war sehr spannend. Nach der Viamalaslucht wanderten wir via Traversinasteg II, das war ein Steg mit vielen Treppen über eine Schlucht, an der Burg Hohen Rätien vorbei zur Burg Ehrenfels. Zum Abendessen gab es Gehacktes mit Hörnli und Apfelmus. Wir hatten noch ein wenig Freizeit, bis es Schokoladencreme zum Dessert gab. Wir mussten schon um 21.30 Uhr ins Bett, da unser Lehrer Fieber hatte.

## An die Party, fertig, los!

Am Donnerstag wanderten wir zur Burg Hohen Rätien. Dort genossen wir eine spannende Burgführung. Wir lernten die Legende des Ritters Cuno kennen. Dieser sprang wegen Liebeskummer mit seinem Pferd vom Felsen in den Tod. Der Burgherr hatte einen sehr verspielten Hund namens Paco. Nach dem Lunch machten wir uns auf den Weg zu den Felsenzeichnungen in Carschenna. Nachdem wir die über 4000 Jahre alten Felsenzeichnungen bestaunt hatten, kehrten wir in die Burg Ehrenfels zurück. Dort angekommen, gingen wir duschen und zogen unsere Mittelalterkleider an. Die Mädchen zöpfelten sich edle Frisuren und die Jungs stylten sich mit Gel für das Rittermahl. Zu Beginn standen die Jungs mit den Schwertern Spalier. Die Mädchen marschierten ein. Als alle an ihrem Platz waren, erhoben wir das Glas mit Traubensaft auf die schöne Lagerzeit. Wir stärkten uns mit Hamburgern, Pouletschenkeln, Gemüse-Dips und Chips. Endlich startete die Disco im Bergfried. Wir schwangen den ganzen Abend im Discolicht das Tanzbein und sangen lauthals mit. Es war mega cool!

## Bichwil, wir kommen

Am Freitagmorgen weckte uns Herr Keller und es gab das letzte Morgenessen in der Burg. Alle packten und räumten auf. Die Mädchen putzten den Bergfried und die Knaben trugen das Material zu den Autos. Alle zogen die Betten ab und wischten die Schlafsäle. Mittags assen wir einen Lunch vor der Burg. Wir liefen danach nach Sils hinunter und fuhren mit dem Postauto zum Bahnhof Thusis. Die Rhätische Bahn brachte uns nach Chur. Mit der SBB verliessen wir das schöne Graubünden. In Flawil warteten die Eltern auf uns. Alle freuten sich, von dem coolen Lager wieder gesund zu Hause zu sein.»

## Bettlauf 2016

**Anfang Juni fand der traditionelle Betti-Finallauf der Oberstufe statt. Nach heftigen Regenfällen in der Nacht war Petrus gnädig und schloss während des Laufes die Schleusen. Die kühlen Temperaturen waren perfekt für einen Ausdauersportanlass. Die Läuferinnen und Läufer liefen beeindruckende Zeiten! Neun Läuferinnen und zwölf Läufer konnten ihre Vorlaufzeit sogar nochmals verbessern.**

Die schnellsten 20 Mädchen und Knaben aus den im Turnunterricht durchgeführten Vorläufen durften sich im Final nochmals mit ähnlich schnellen Läufern über die 1,7 Kilometer um den Bettenauer Weiher messen. Die Ausgangslage gestaltete sich spannend, denn die Vorlaufzeiten lagen bei den Mädchen und Knaben sehr nahe zusammen und stammten zum Teil vom letzten August oder September. So war bei einigen offen, ob die Form immer noch stimmte.



### Yara Huber und Nebil Ebrahim

Bei den Mädchen siegte die Vorlaufschnellste Yara Huber aus der zweiten Sek nach einem spannenden Endspurt. Sie erhielt für ihre schnellen 6,47 Minuten den Pokal. Nebil Ebrahim aus der ersten Real entschied das Rennen bei den Knaben mit sehr schnellen 5,38 Minuten für sich. Dieses Jahr konnte sich trotz der schnellen Zeiten niemand in der Rekordliste, die seit 1997 geführt wird, einreihen. Die tollen Leistungen der Läuferinnen und Läufer auf den Rängen eins bis drei wurden mit Kinogutscheinen belohnt.

### Rangliste Mädchen

1.	Huber Yara	6,47 Minuten
2.	Broger Elena	6,49 Minuten
3.	Schwarz Carina	6,56 Minuten
4.	Baumgartner Diana	7,02 Minuten
5.	Enz Noemi	7,14 Minuten
6.	Truniger Sarah	7,15 Minuten
	Gugelmann Sarah	7,15 Minuten
8.	Stauffacher Sarah	7,21 Minuten
9.	Küng Jill	7,36 Minuten
10.	Viertler Michelle	7,42 Minuten

### Rangliste Knaben

1.	Ebrahim Nebil	5,38 Minuten
2.	Zürcher Johannes	5,46 Minuten
3.	Specker Mathias	5,51 Minuten
4.	Stauffacher Tobias	5,56 Minuten
5.	Lekaj Dorjan	6,03 Minuten
6.	Verlezza Simon	6,12 Minuten
7.	Düring Damian	6,13 Minuten
8.	Fuchs Marc	6,19 Minuten
9.	Klaus Fabrice	6,24 Minuten
10.	Baumgartner Ramon	6,25 Minuten

## Schweizer Meisterschaft im Schulsport

**Nach der erfolgreichen kantonalen Ausscheidung im April fuhr das Badmintonteam der Oberstufe Schützengarten am 1. Juni nach Widnau an die Schweizer Meisterschaft.**

Die Geräteturnerinnen zeigten ihr Können am Reck, am Boden, an den Schaukelringen, beim Sprung und am Barren. Dank praktisch fehlerfreien Auftritten konnten die Oberuzwilerinnen den Wettkampf auf dem hervorragenden 6. Platz abschliessen.

### Der Erlebnisbericht

«Unser Badmintonteam bestand aus Samuel, Esma, Joël und Vanessa. Alle Athleten aus sämtlichen Kantonen versammelten sich in der regionalen Eishalle. Nach dem Einmarsch richtete der Moderator Beni Thurnheer einige Worte an uns. Anschliessend spielte eine Band mitreissende Schweizer Hits, bevor wir uns in die Badmintonhalle begaben. Nach einem kurzen Aufwärmen stand die erste Partie bevor. Leider ging diese verloren. Dafür resultierten bei den nächsten zwei Begegnungen Siege für Oberuzwil. Das letzte Duell endete wie das erste mit einer Niederlage gegen die Sportschule Trogen. Den Abschluss in der Halle bildete ein Showmatch. Erschöpft fuhren wir nach der Rangverkündigung nach Hause.»



## Bichwiler Sporttag

Am 31. Mai trafen sich alle Bichwiler Kindergarten- und Schulkinder zum gemeinsamen Sporttag. Aufgrund der Wetterprognosen entschieden sich die Verantwortlichen für die Schlechtwettervariante und führten das gesamte Programm im Schulhaus und in der Turnhalle durch. Die Schulleitung berichtet:

«Am Morgen vergnügten sich die bunt gemischten Gruppen an verschiedenen Plauschposten. Es galt, Schnelligkeit, Geschicklichkeit, Mut und Teamfähigkeit unter Beweis zu stellen, sei es beim Bobby-Car-Rennen, beim Harassenlauf oder beim Leintuch-Ballwurf. Es war toll zu beobachten, wie gut die Gruppenmitglieder von den Kleinsten bis zu den Grössten aufeinander aufpassten und wie fröhlich die Stimmung war. Zahlreiche interessierte Eltern feuerten ihre Kinder an und besuchten das Elterncafé.»



### Leiterlenspiel einmal anders

Nach dem Mittagessen, das vom Elternrat Bichwil organisiert wurde, stand für die Schulkinder ein überdimensionales Leiterlenspiel auf dem Programm. So wurden fleissig im Schulhaus versteckte Fragen beantwortet und manch eine Gruppe war nach diesem «Treppauf-treppab» so richtig auf den Felgen! Ein herzliches Dankeschön richtet die Schulleiterin Corinne Hörler an die Helferinnen und Helfer, allen voran an den Elternrat Bichwil für die tolle Verpflegung und das Elterncafé.

## Hofspektakel

Da im Fach «Mensch & Umwelt» das Thema Mittelalter behandelt und in der Handarbeit und im Werken für das Mittelalter-Klassenlager in etlichen Arbeitsstunden wunderschöne Waffenröcke, Burgdamenkostüme und Accessoires hergestellt wurden, besuchte die 6. Klasse von Renato Keller mittelalterlich gekleidet das Hofspektakel in Wil. Eine Schülergruppe berichtet:



«Mit Postauto und Zug fuhren wir nach Wil. Mit unseren selbstgemachten Waffenröcken und Edeldamenröcken sahen wir sehr mittelalterlich aus. Am Hofspektakel auf der Reiterweise liefen wir zu Oskar, dem Geschichtenerzähler. Er erzählte uns spannende Geschichten und Legenden, zum Beispiel über Ida von Toggenburg. Nachher spazierten wir zu Ulf, dem Schmied. Er schmiedete Nägel nach mittelalterlicher Art. Dafür erhitzte er einen viereckigen Eisenstab, schlug ihn vorne spitzig, knipste ihn ab und schlug mit dem Hammer einen Nagelkopf. Einem Gaukler schauten wir auch noch zu. Er machte viele Zaubertricks. Es war sehr beeindruckend. Anschliessend liefen wir durchs Zeltlager. Dort waren alle Personen mittelalterlich angezogen. Zum Schluss sahen wir noch einen Ritterkampf. Die Ritter mussten schwierige Sachen erledigen: Sie stachen während des Reitens eine Lanze in ein Wildschwein, stiessen einen «Roland», das ist eine lebensgrosse Holzfigur, in vollem Galopp vom Sockel und am Ende der Show fingen sie brennende Ringe mit der Lanze auf. Ein spannender Nachmittag ging so zu Ende.»



## Platanenhof für die Gemeinde im Einsatz

**Auch dieses Jahr waren Jugendliche des Platanenhofs während der letzten Maiwoche wieder auf diversen «Baustellen» rund um Oberuzwil im Einsatz. Das gemeinnützige Projekt in Zusammenarbeit mit dem Werkhof Oberuzwil ist zu einem festen Bestandteil des Schulprogramms im Platanenhof geworden.**

Im Vergleich zu früheren Jahren war im 2016 eine grössere Anzahl Jugendliche beteiligt. Die Wiederinstandsetzung der Anlagen aus vergangenen Jahren prägte die Arbeitswoche.



### Feuerstelle, Pausenplatz, Unkraut

Die Feuerstelle am Waldrand im Bächelacker wurde wieder gereinigt, Holz wurde aufgefüllt und der demolierte Holzunterstand erneuert. Zusätzlich konnte der Bach mit Holzverbauungen gestaut werden. Während der gesamten Woche wurde dort mit mehreren Jugendlichen und schwerem Gerät gearbeitet.

In der Schulanlage Breite war viel Muskelkraft gefragt: Mit Schubkarren, Spitzhacken und Schaufeln war Knochenarbeit notwendig. Ein Verbundsteinplatz musste entfernt und Rasen angesät werden. Steine und Betonplatten wurden am Rand des Pausenplatzes aufgestapelt. Die anwesenden Schulkinder folgten gespannt dem munteren Treiben auf der Baustelle.

Im Ottikerpärkli, das schon einmal Gegenstand einer Projektwoche war, wurden abgestorbene Pflanzen ersetzt und die grosse Blutbuche von Unkraut befreit. Die Jugendlichen bepflanzten auch die drei Blumenbeete daneben in Eigenregie neu. Des Weiteren galt es, die grossen Bäume auf den öffentlichen Plätzen an der Lindengartenstrasse und an der Rehweidstrasse wieder herauszuputzen.

### Kraft, Durchhaltewillen, Kreativität

Nebst Kraft und Durchhaltewilligen war gerade bei der Bepflanzung oder der Bachverbauung auch eine Portion Kreativität gefragt. Die Jugendlichen lernten, sich in neuen Arbeitsfeldern zu behaupten und selbst Lösungen für plötzliche Hindernisse zu finden. Zudem kamen die Jugendlichen wie jedes Jahr mit interessierten Passanten und staunenden Kindern ins Gespräch. Am Freitag wurden die Ergebnisse auf einer gemeinsamen Baustellenbesichtigung mit Freude und Stolz präsentiert. Der anschliessende Grillplausch schloss die intensive und produktive Woche ab. Die Zusammenarbeit mit dem Unterhaltsdienst gestaltete sich laut dem Projektleiter wie gewohnt angenehm und unkompliziert. Die Gemeinde ihrerseits freut sich über die wertvolle Unterstützung und dankt den Jugendlichen herzlich für ihren Einsatz zugunsten der Allgemeinheit.

Jugendberatung/Suchtberatung

## Am kantonalen Mädchentag

**Am 28. Mai fand der 4. kantonale Mädchentag statt. Die Suchtberatung Oberuzwil-Jonschwil war mit einem Infostand in Rebstein vertreten. Ebenfalls waren einige Mädchen aus Oberuzwil mit der Jugendberaterin vor Ort. Sie erlebten einen kreativen, erlebnisreichen und mit Frauenpower gefüllten Tag.**

Die Mädchen konnten sich anhand von Flyern über verschiedene Substanzen und Themen wie «Dein Körper, dein Thema» informieren, Rezepte für alkoholfreie Cocktails mitnehmen und an einem Alkoholquiz teilnehmen. Die Besucherinnen zeigten grosses Interesse, nicht zuletzt dank des interaktiven und vielfältigen Informationsangebotes, das ihnen zur Verfügung gestellt wurde.

Nach dem gemeinsamen Start besuchten die Oberuzwiler Mädchen einen selbst gewählten Workshop und beschäftigten sich mit der Fotografie. In einem portablen Fotostudio knipsen sie Porträts und Selfies, bearbeiteten diese und druckten die Kunstwerke anschliessend aus. Ihre Werke konnten sie am Abend auf der Talentbühne präsentieren und zum Schluss einen Showact geniessen.



# Zivilstandsnachrichten

## Geburten

30.04.2016

Zürcher Ally, Tochter des Zürcher Tobias und der Zürcher Karin Sabrina, Freudenbergstrasse 7, Oberuzwil

02.05.2016

Schmid Carla Bigna, Tochter des Schmid Lukas Johann und der Schmid Barbara Sabrina, Ghürststrasse 46, Oberuzwil

03.05.2016

Baldegger Nela Lynn, Tochter des Baldegger Marc Albert und der Baldegger Angela Marina, Buchen 2990, Oberuzwil

03.05.2016

Bedin Lorenzo Noè, Sohn des Bedin Bruno Mario und der Braun Monika, Wilenwies 9, Niederglatt

09.05.2016

Grill Nando, Sohn des Grill Markus Andrea und der Grill Manuela, Schützengartenstrasse 14a, Oberuzwil

09.05.2016

Kaniyampampil Raveendran Devika, Tochter des Kaniyampampil Raveendran Sunil und der Aubert Evelyne, Egg 13, Bichwil

09.05.2016

Abdulrahman Lamia, Tochter des Abdulrahman Yaser und der Abdulrahman Simona Blanka, Heerpark 2, Oberuzwil

10.05.2016

Akçay Lina, Tochter des Akçay Muhammad und der Akçay Elif, Flawilerstrasse 32b, Oberuzwil

12.05.2016

Orasch Yano Lorin, Sohn des Orasch Gerhard Martin und der Orasch Rebekka Sara, Zehntlandstrasse 20, Oberuzwil

15.05.2016

Pala Lionel, Sohn des Pala Daniel und der Pala Selvie, Wilerstrasse 24, Oberuzwil

16.05.2016

Selmani Arijona, Tochter des Selmani Avni und der Selmani Bukurije, Bahnhofstrasse 4, Oberuzwil

22.05.2016

Šabic Amina, Tochter des Šabic Adis und der Šabic Nihada, Neugasse 18, Oberuzwil

24.05.2016

Sejdija Ajan, Sohn des Sejdija Avni und der Sejdija Ganimete, Breitestrasse 13, Oberuzwil

## Trauungen

11.05.2016

Oguz Orcun und Gürcan Aylin, im Lindengarten 1, Oberuzwil

27.05.2016

Jung Niklaus Maria, wohnhaft in Zuzwil, und Koller Margrith Mariette, Buchenwies 5, Oberuzwil

## Todesfälle

06.05.2016

Sturm geb. Herchenbach Ingeborg, wohnhaft gewesen in Oberuzwil, Haggenstrasse 6

23.05.2016

Baumann Erich, wohnhaft gewesen in Bichwil, Torackerstrasse 2

## Schulen Oberuzwil

---

# IT-Projekt: Investition in die Zukunft

**Die Oberuzwiler Stimmbürgerinnen und Stimmbürger haben an der Bürgerversammlung Ende März 2016 einem Kredit zur Erneuerung und Erweiterung der zentralen Informatik sowie der IT- und Präsentationshardware in den Schulen zugestimmt. Ein Projektteam hat inzwischen die Submissionsgrundlagen für die öffentliche Ausschreibung erarbeitet und die eingegangenen Angebote nach festgelegten Kriterien bewertet. Der Gemeinderat konnte aufgrund der Bewertungen die Zuschläge verfügen, d. h. die entsprechenden Aufträge für die vorteilhaftesten Angebote vergeben.**

Wesentlicher Bestandteil des Projektes ist der Aufbau der zentralen Serverinfrastruktur. Als Grundlage dafür sind in den Schulen die Netzwerksanierungen durchgeführt worden. In den Sommermonaten wird durch die Netsafe AG die neue Infrastruktur errichtet und anschliessend erfolgt die Konfiguration der Endgeräte.

## Audiovisueller Unterricht

Schülerinnen und Schüler sowie ihre Lehrpersonen erwartet nach den Herbstferien in den Schulzimmern eine moderne IT-Ausrüstung. Mobile Geräte und multimediale Präsentationstechniken unterstützen die Lehrpersonen in der Gestaltung eines interaktiven Unterrichts. Mit der Klein Computer System AG und der Bischoff AG konnten kompetente und erfahrene Partner für die Lieferungen der Endgeräte berücksichtigt werden.

## Vollmondschwimmen im Ghürst

**Geniessen Sie das Freibad Ghürst auch bei Vollmond. Am 18. Juni 2016 findet das erste Vollmondschwimmen dieser Saison statt.**

Am Samstag, 18. Juni, bleibt das Bad bis 22.30 Uhr geöffnet. Es bietet sich Gelegenheit, im Mondlicht Bahnen zu schwimmen und den Abend gemütlich im Restaurant ausklingen zu lassen. Das Team des Restaurants verwöhnt die Gäste von 18.30 bis 22 Uhr mit feinen Angeboten aus der Küche. Die ganze Crew des Freibads Ghürst freut sich auf viele Gäste.

Für Saisonabobesitzer ist der Eintritt kostenlos, ansonsten gelten für Schwimmer die regulären Eintrittspreise. Gäste, die nur das Badi-Restaurant besuchen, bezahlen keinen Eintritt. Auskunft bei unsicherer Witterung erhalten Sie beim Freibad unter Telefon 071 951 67 57.

### Weitere Anlässe

Vollmondschwimmen:

Freitag, 22. Juli 2016

Freitag, 19. August 2016

Badischlussfest:

Samstag, 3. September 2016

## Von und für Teenager

**Sie befinden sich zwischen Kindheit und Erwachsensein, zwischen Schulende und Lehrbeginn. Sie beginnen bald einen neuen Lebensabschnitt, die sieben Jugendlichen, die sich am Sonntag, 26. Juni 2016, ab 10 Uhr im Gemeindesaal Uzwil (Sonnenhügelstrasse 4) feiern lassen.**

Sie haben während drei Jahren den biblischen Unterricht in der Freien Evangelischen Gemeinde (FEG) Uzwil besucht und schliessen diese Zeit nun mit einem Festgottesdienst ab, den sie selber mitgestalten. Der Anlass, der ungefähr der Konfirmation in der Landeskirche entspricht, steht unter dem Thema «Du machst den Unterschied! Wir machen den Unterschied!».

Eingeladen zur Feier und zum anschliessenden Apéro sind alle Angehörigen der Teenies, Freunde, Bekannte und Interessierte. Genauere Angaben sind unter dem Stichwort «Online-Abschluss» auf [www.feg-uzwil.ch](http://www.feg-uzwil.ch) aufgeschaltet.

## Empfang der Musikgesellschaften

**Die Musikgesellschaft Bichwil-Oberuzwil und der Musikverein Uzwil-Henau nehmen am eidgenössischen Musikfest in Montreux teil. Vereins- und Fahnenlegationen sowie die Bevölkerung sind eingeladen, den Musikanten bei der Rückkehr am Sonntag, 19. Juni 2016, vor dem Gemeindesaal in Uzwil einen herzlichen Empfang zu bereiten. Der Anlass wird vom Verkehrsverein organisiert.**

Um 17.50 Uhr ist Besammlung. Nach Ankunft der beiden Musikgesellschaften spielt die Jugendmusik Uzwil ein Empfangständchen, gefolgt vom Fahnengruss mit Fahnenmarsch. Nach den Grussbotschaften der Behörden und des Verkehrsvereins werden die Musikgesellschaften auftreten und vom eidgenössischen Musikfest berichten. Anschliessend lädt der Verkehrsverein zum Empfangsapéro ein, unterstützt durch die Trachtengruppe Uzwil und mit musikalischem Abschluss durch die Jugendmusik Uzwil. Bei schönem Wetter findet der Anlass vor dem Gemeindesaal Uzwil, bei schlechtem Wetter im Foyer statt.

## Mobilität

**Wer sich bewegt, braucht Energie. Rund ein Drittel des Energieverbrauchs in der Schweiz entfällt auf den Verkehr und entsprechend stark belastet dies unser Budget, aber auch das Klima und die Umwelt. Planen Sie bewusst und optimieren Sie Ihr Mobilitätsverhalten – ohne Einschränkungen.**

- Kurze Strecken können Sie zu Fuss oder mit dem Velo zurücklegen. Vielfach sind Sie sogar schneller am Ziel als mit dem Auto.
- Für anstrengendere Strecken können ein E-Bike, der Bus oder die Bahn das Auto ersetzen.
- Ist Ihr Ziel nicht mit dem ÖV erreichbar, dann setzen Sie auf kombinierte Mobilität. Fahren Sie z. B. möglichst nah mit dem ÖV ans Ziel und nutzen Sie dann ein Carsharing-Angebot für die Reststrecke.
- Falls Sie mit dem Auto zum Arbeitsort fahren müssen, bilden Sie Fahrgemeinschaften. Jede Person, die zusätzlich mitfährt, halbiert den Treibstoffverbrauch und auch die Kosten.

Denken Sie neben der eigenen Mobilität auch daran, generell und wann immer möglich lokale und regionale Produkte zu bevorzugen. Auch damit unterstützen Sie kurze Transportwege!

Kostenlose Beratung durch die Energieagentur St.Gallen unter Telefon 058 228 71 71.

Mehr Informationen auf [www.energieagentur-sg.ch](http://www.energieagentur-sg.ch)

# Agenda

Datum/Zeit	Anlass	Ort	Organisator
<b>17. und 18. Juni</b>			
	Nothilfekurs	Feuerwehrdepot Niederuzwil	Samariterverein Uzwil und Umgebung
<b>18. Juni</b>			
	Papiersammlung	Oberuzwil	Bauverwaltung
bis 22.30 Uhr	Vollmondschwimmen	Freibad im Ghürst	Gemeinde Oberuzwil
14.00	Jungschi	Evang. Kirchgemeindehaus	Jungschi Oberuzwil
<b>19. Juni</b>			
18.00 Uhr	Empfang Musikgesellschaften	Gemeindesaal Uzwil	Verkehrsverein Uzwil und Oberuzwil
<b>23. Juni</b>			
14.00 Uhr	Jass- und Spielnachmittag	Restaurant Löwen	Seniorenverein Oberuzwil
<b>24. und 25. Juni</b>			
	Schüeli Oberuzwil	OZ Schützengarten	Schulen Oberuzwil
<b>25. Juni</b>			
	Papiersammlung	Bichwil	Bauverwaltung
9.30–17.00 Uhr	Sonnmatt-Jahrmarkt	SeniorenZentrum Uzwil	SeniorenZentrum Uzwil
<b>28. Juni</b>			
ab 7.00 Uhr	Grünabfuhr (14-tägliche Tour)	Gemeinde Oberuzwil	Bauverwaltung
<b>2. Juli</b>			
10.30 Uhr	Besuchstag im TierGesundheitsZentrum	Flawilerstrasse 35, Niederuzwil	HealthBalance für Tiere
11.30–16.00 Uhr	Einweihung/Tag der offenen Tür Erweiterungsbau Alterssiedlung	Alterswohnungen Schützengarten	Genossenschaft Alterssiedlung Oberuzwil
<b>3. Juli</b>			
8.45 Uhr	Familiengottesdienst mit Jugendensemble	Bei Schönwetter in der Grotte	Kirche Niederglatt
<b>6. Juli</b>			
15.00–16.30 Uhr	Mütter- und Väterberatung	Kath. Unterkirche	Mütter- und Väterberatungsstelle
<b>11. Juli bis 12. August</b>			
	Schulferien		
<b>12. Juli</b>			
ab 7.00 Uhr	Grünabfuhr	Gemeinde Oberuzwil	Bauverwaltung
<b>20. Juli</b>			
15.00–16.30 Uhr	Mütter- und Väterberatung	Kath. Unterkirche	Mütter- und Väterberatungsstelle
<b>22. Juli</b>			
bis 22.30 Uhr	Vollmondschwimmen	Freibad im Ghürst	Gemeinde Oberuzwil
<b>26. Juli</b>			
ab 7.00 Uhr	Grünabfuhr (14-tägliche Tour)	Gemeinde Oberuzwil	Bauverwaltung
<b>30. Juli</b>			
	Papiersammlung	Oberuzwil	Bauverwaltung
<b>1. August</b>			
9.00–13.00 Uhr	1. August «Buure-Brunch»	Pfiffholdern, Bichwil	Familie Egli
	Bundesfeier der Gemeinde Oberuzwil	Tennisanlage Oberuzwil	Tennisclub Oberuzwil

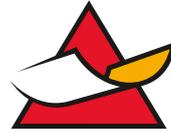
**Helfen Sie mit, unseren Veranstaltungskalender laufend zu ergänzen!**

Vereine und Organisationen können ihre Anlässe direkt auf [www.oberuzwil.ch](http://www.oberuzwil.ch) erfassen (Rubrik Anlässe: auf «Anlass hinzufügen» klicken).





## Energie-Einsparung – dank Fenster-Ersatz!



**Amrhein AG**

Fensterbau · Schreinerei

9242 Oberuzwil · Tel. 071 951 41 41

[www.fensterbau-schreinerei.ch](http://www.fensterbau-schreinerei.ch)

## Unsere Stärke ist die Spezial- und unterhalts- haustechnik- reinigungsfacility- service und- schädlings- bekämpfung.

Unser Dienstleistungsspektrum ist so umfassend, dass wir es nicht kürzer ausdrücken können. [pronto-ag.ch](http://pronto-ag.ch)



St.Gallen | Oberuzwil | Au | Speicher  
Rotkreuz | Luzern

**pronto**

Wir verstehen mehr als Reinigung.

SeniorenZentrum  
Uzwil

## JAHRMARKT

**Datum: 25. Juni 2016**

**Zeit: 9.30-17.00 Uhr**

Kinderschminken

Glücksrad

Basteln

Tombola

Hüpfburg

Hausführungen

Spielstände

Grill & Salatbuffet

Clownrennen

Pony reiten  
11.00 – 15.00

Kinderkarussell

Brockenstube und Rustico  
offen von 13.00 – 16.00 Uhr

SeniorenZentrum Uzwil, Sonnmatt, 9244 Niederuzwil



### 19.6. Einführungsmatinee

11 Uhr, Grosses Haus

### 24.6. Premiere

#### Le Cid

Oper von Jules Massenet  
21 Uhr, Klosterhof

### 25.6. Le Cid

Oper von Jules Massenet  
21 Uhr, Klosterhof

### 26.6. La sonorité de l'orgue

Französische Orgelmusik  
Willibald Guggenmos, Orgel  
17 Uhr, Kathedrale

### 28.6. Le Cid

Oper von Jules Massenet  
21 Uhr, Klosterhof

### 29.6. Premiere

#### Rosenkranz

Tanzstück von Cathy Marston  
21 Uhr, Kathedrale

### 30.6. Diálogo de tradiciones

Musik für Saiteninstrumente  
aus der spanischen und arabo-andalusischen Tradition  
19 Uhr, Schutzengelkapelle

### Rosenkranz

Tanzstück von Cathy Marston  
21 Uhr, Kathedrale

### 1.7. Fahmi Alqhai

Spanische, maurische und arabische Musik des 12.-16. Jahrhunderts  
Accademia del Piacere  
19 Uhr, St. Laurenzen

### Le Cid

Oper von Jules Massenet  
21 Uhr, Klosterhof

stgaller-fests.piele.ch | 071 242 06 06